

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año X, Número 3412

Subscripción

En la isla al mes ptas. 1'50  
Resto de España " 1'75  
Extranjero " 2'50

Mahon martes 6 de Julio de 1915

Redacción y Administración  
Calle Nueva.—Teléfono, 123

## Obras de enseñanza moderna

magníficamente editadas por la acreditada casa de los señores

Seix y Barral Hnos.

**CARTILLA** (Método científico de enseñar simultáneamente a leer y escribir) 2'00  
**GRAMÁTICA DE LA LENGUA CASTELLANA**  
Primer Grado 1'50  
Segundo Grado 1'75  
Tercer Grado 2'50

**ROMANCERO CASTELLANO** al alcance de los jóvenes 2'00  
**ARITMÉTICA**  
Primer Grado 1'50  
Segundo Grado 1'75  
Tercer Grado 2'00  
**GEOMETRÍA** (Estudio de las formas) 1'50  
**GEOGRAFÍA HUMANA** 2'00

**Escritura práctica norteamericana**, (Letra continua y sin perfiles, higiénica, fácil, clara, rápida y elegante).  
10 cuadernos a DIEZ CENTIMOS cada uno.

**Método moderno de caligrafía inglesa**, (El único basado en los modernos principios pedagógicos. Elegante letra, clara, rápida y expresiva).  
8 cuadernos a DIEZ CENTIMOS cada uno.

**Dibujo elemental**, (Método educativo basado en modernos principios pedagógicos).  
3 cuadernos a QUINCE CENTIMOS cada uno.

**Tipografía Mahonesa Calle Nueva**

## Dr. G. Forteza

Médico - Cirujano

Especialista en enfermedades de la infancia. Ex-interno del Hospital de niños del Padre Joffre y Ex-médico del Consultorio Patológico Municipal de niños de pecho, de Valencia.

Explanada 67—Teléfono, 104

## La campana occidental

Revelaciones y comentarios

Sobre la campaña en Francia viene publicando el «Times», una serie de artículos aprobados y revisados por el Estado Mayor francés.

«Al comienzo de la guerra—dice Alemania envió a Francia 51 cuerpos de ejércitos (dos millones y medio de hombres), frente a millón y medio de soldados franceses. En la tercera semana de Agosto, la situación era la siguiente: Los ejércitos de Joffre estaban agrupados a lo largo del Sambre y del Mosa. Otro ejército vigilaba al Norte de Verdún. Después, con objeto de prevenir el ataque contra Nancy, el generalísimo resolvió emprender la ofensiva en la Lorena, para lo cual, una parte de las fuerzas, mandada por el general Castein, tomaba el camino de Metz. El 19 de Agosto, los franceses se hallaban en Saarburgo, en la conjunción de las líneas férreas entre Metz y Strasburgo. Pero el día siguiente la situación cambió, degradadamente. Los bávaros llegados de Metz consiguieron forzar las líneas francesas. Dos días más tarde, los alemanes entraron en Lunéville y empujaron hacia la gran corona de Nancy las últimas defensas de la parte del Este. El 23 comenzó la batalla de Nancy, que se extendió sobre un frente que llegaba desde Pont-a-Mousson a Saint Die, en los Vosgos. El domingo 23 de Agosto fué para Francia el día más crítico después de Sedán. La avalancha alemana avanzó, formidable; después, nuevas fuerzas, insospechadas, surgieron. En Lorena, los bávaros trataban de envolver a los ejércitos del Norte y de cortar sus comunicaciones con las reservas y con la capital. La parte Norte sobre París fué torzada: la del Este estaba amenazada, y los temores más pesimistas parecían justificados, hasta el punto

de creer que los aliados podrían verse obligados a establecer un nuevo Torres Vedras sobre la costa Noroeste. Evidentemente, se disponía de reservas en Borgoña y detrás de París: pero la falta de tiempo no permitía hacerlas llegar.

Entonces comenzó la gran retirada a través de los valles de Oise y del Aisne, hasta el sur de las llanuras del Marne y de la Champagne Poulleuse. París estaba terriblemente amenazado, los alemanes lo consideraban ya suyo. Los observadores de Berlín creían ya la guerra terminada. Ignoraban la calidad de las tropas francesas e inglesas que se hallaban detrás del bosque de Crecy, en la Champagne meridional y en las alturas alrededor de Verdún. Tampoco conocían la naturaleza de las fuerzas que atravesaban París, el valor de las reservas agrupadas al Sur de Sizane, y olvidaban que Castein, gracias a esfuerzos heroicos, conseguía mantenerse en las puertas de Nancy.

El 5 de Septiembre, cuando Joffre comunicó al generalísimo inglés French que iba a comenzar la contraofensiva, la situación era la siguiente:

El general alemán von Kluck trataba de envolver al quinto Ejército francés; las fuerzas wurtemburguesas intentaban forzar el centro francés en Vitry; el kronprinz estaba al Sur de Verdún y esperaba sus cañones de grueso calibre; Maubege se hallaba en una situación desesperada, mientras que los bávaros bajo los ojos del Emperador en persona, estaban cerca de Nancy.

Pero siete días más tarde, como consecuencia de dicha contraofensiva el cuadro había cambiado completamente. En efecto, el día 12 de Septiembre, von Kluck se batía en retirada con sus hombres a través de los bosques de Compiègne; von Bulow, que mandaba la célebre Guardia Prusiana, se retiraba hacia el Aisne, habiendo perdido la mitad de sus fuerzas; el ejército sajón había diez-

mado, y el duque de Wurtemberg se retiraba al Norte de la Champagne Poulleuse. Verdún había conseguido defenderse, y los franceses, gracias a grandes trabajos de atrincheramiento, hicieron casi ineficaces los disparos de la artillería gruesa enemiga. En Lorena, los coraceros blancos alemanes no habían conseguido forzar el Ejército de Castein, y Nancy quedó fuera de peligro.

Este gran conjunto, llamado la victoria del Marne, fué debido a un genial plan estratégico ejecutado con una precisión automática. El campo de batalla se extendía en una longitud de varios centenares de kilómetros, hecho único en los anales de la Historia. A algunos escritores han afirmado demasiado apresuradamente que la batalla fué ganada gracias a los errores cometidos por los alemanes. Von Kluck ha podido tal vez cometer faltas; pero el plan general era bueno y estuvo a punto de triunfar. Porque si von Kluck hubiese podido llegar a envolver al Ejército de Espercy, si el duque de Wurtemberg hubiese podido perforar el centro francés en Vitry, y si finalmente, Castein hubiese sido expulsado de las alturas que circundan Nancy, los alemanes hubiesen obtenido una victoria completa; París hubiese caído en sus manos como una fruta archimadura. No; la batalla fué ganada porque en dos lugares se pudo tomar una audaz ofensiva y porque los cuatro peligros precipitados no se realizaron gracias a las circunstancias siguientes:

En lugar de envolver el ala izquierda francesa, von Kluck fué envuelto por ella, merced, sobre todo, al brillante ataque del sexto ejército, mandado por Mannoury. El eje de este sexto Ejército, bajo las órdenes de d'Amade, pudo ser considerablemente re-ordenado en los primeros días de Septiembre por tropas llegadas de París, lo que representaba un aumento de cerca de 150.000 hombres, trasladados de la capital en todos los taxímetros que había en la ciudad.

Mientras que Mannoury apretaba sobre la retaguardia alemana, sir John French y d'Espercy reforzaron el avance de las tropas de von Kluck, al cual rodearon; de manera que el flanco derecho del ejército mandado por von Bulow se hallaba sin protección. Esta circunstancia proporcionó al general francés Foch a ocasión de un hecho de armas sensacional. Foch se batía en el borde S. de la meseta de Sizane contra Bulow y el ala derecha de las fuerzas sajonas. Gracias a un movimiento atrevido se insinuó como en ángulo, entre estas dos últimas formaciones e hizo así resistencia durante cuatro días a los dos frentes. Fué uno de los hechos de armas más hermosos que se han conocido.

El triunfo del ala izquierda hubiera resultado indeciso si el centro hubiese flanqueado. Al S. de Vitry, el cuarto Ejército, bajo el mando de Langie de Cary, se defendía furiosamente contra los wurtemburgueses, y su posición se iba habiendo crítica cuando, felizmente, el 21 Cuerpo, que venía de los Vosgos, le ayudó eficazmente. Este mismo día, el 9 de Septiembre, la retirada del ala derecha de los alemanes empezó a ejercer también su influencia sobre el centro. Mientras tanto, Verdún había corrido grandes peligros. El kronprinz, que se hallaba al Sur de esta fortaleza, bombardeó durante cinco días el fuerte Troyon, sobre el Mosa. Pero el general Sarrail, al cual se ha-

bla agregado el 15 Cuerpo de Ejército, pudo resistir hasta el 11 de Septiembre, día en que el kronprinz se vió obligado a seguir la retirada general. Desde entonces, Verdún no ha sido seriamente amenazada.

Es posible que los historiadores futuros consideren como el hecho más saliente la manera como Castein supo defenderse en Nancy. De su ejército lorenés, en el que se revelaron Foch y Mandhuy, el noveno y el 11 Cuerpo de Ejército, que formaban parte de las tropas, eran de los más entrenados entre todos los combatientes. Desde el 23 de Agosto hasta el nueve de Septiembre, los franceses estuvieron a la defensiva. Después de esta fecha, cuando el ardor del adversario se había gastado contra su frente inquebrantable, avanzaron en gran número, despejaron los bosques de la frontera de enemigos, y el 20 de Septiembre recuperaron Lunéville y Saint-Die.

La batalla del Marne marca la primera fase de la guerra. La avalancha que debía abatirse sobre Francia se encontró decaída; la consecuencia que resultó de esto fué que los alemanes se vieron obligados a sostener una larga guerra de trincheras, sistema de lucha que sus teorías rechazaron siempre.

## Colosal fabricación en América

Nueva York.—Una revista industrial publica interesantes detalles acerca de los contratos gigantescos que la Triple Entente ha firmado con los talleres americanos para la fabricación de municiones y fornituras de guerra.

La Westinghouse Electric Company fabrica diez millones de fusiles en la actualidad, y ha recibido encargo de otra cantidad igual.

Esta casa sólo se ocupa de la fabricación de armamento y municiones para los aliados.

En el último trimestre de 1914 los Estados Unidos recibieron el encargo de tal número de calzados, que todos los habitantes del Estado de Pensilvania hubieran podido calzarse.

Durante los nueve primeros meses de la guerra, los beligerantes han comprado en América 200.000 caballos, por valor de 50 millones de dólares; 35.000 mulas, por cinco millones; 7.000 automóviles, por 20 millones, y tres millones por ambradas de hierro.

La United Cartridge Company acaba de recibir el encargo de fabricar lo antes posible 600 millones de cartuchos, de un valor de 18 millones de dólares.

Durante el mes de Mayo los encargos por municiones ascendieron a 400 millones de dólares; y los géneros alimenticios, los uniformes, los caballos y los automóviles, a 500 millones de dólares.

En Abril se encargaron cinco millones de obuses Shrapnelles, por valor de 83 millones de dólares.

Y en la actualidad, América está fabricando 30.000 automóviles para Rusia.

«La locura humana en armas y millones!»

## Los alemanes elogian a los rusos

Copenhague.—Los corresponsales de los periódicos alemanes de esta capital tributan grandes elogios de admiración a las tropas rusas por sus aptitudes combatientes.

El periódico alemán «Tageblatt» dice le extraña que haya quien haya dicho que los rusos se han scabado por ahora.

La «Gaceta de Colonia» hace resaltar el orden con que los rusos llevan a cabo su retirada, previniéndolo todo con gran serenidad.

En la retirada de Lemberg—dice—el ejército ruso ha maniobrado con una serenidad pasmosa y una táctica envidiable, pues fueron poco a poco retirando sus fuerzas y trasladando los aprovisionamientos desde las posiciones a lugar más seguro, y cuando abandonaron Lemberg, los almacenes de aprovisionamiento estaban completamente vacíos.

Viveres, municiones de guerra, granadas y todo cuanto material de guerra había en los mismos, lo llevaron consigo los rusos.

## Carta abierta

París 30.

De Destournelles a Bryan

El senador francés M. Destournelles de Constant ha dirigido a mister Bryan, ex secretario de Estado de Washington una carta abierta recordándole los esfuerzos que hicieron juntos para evitar la guerra y que resultaron vanos por la odiosa agresión austroalemana contra Serbia y Bélgica.

Monsieur Destournelles reconoce que nadie pide a los Estados Unidos que declare la guerra a Alemania; pero el Mundo entero pide a esa nación que no permanezca como espectador indiferente ante la violación del Derecho.

El silencio del Gobierno americano ante la invasión de Bélgica fué una sorpresa dolorosa para todos los amigos de los Estados Unidos.

«Y ahora—añade Destournelles—usted preconiza una paz que dejaría al militarismo alemán retirarse indemne para prepararse mejor y con más suerte para otra vez.»

Querido señor Bryan: Usted va en contra de su objeto; os exponéis a prolongar la guerra llevando al militarismo alemán el socorro de vuestra elocuencia, que hará correr más sangre aún.

La paz que esperaréis del cansancio de los beligerantes no será jamás la nuestra. Vale más la muerte que esa paz; es preciso acabar, como siempre lo hemos dicho, no con la guerra, sino con las causas de ella; es decir, con las cargas insostenibles y con las incertidumbres de una paz armada; es preciso acabar con las conquistas por la violencia, y es preciso terminar con el militarismo prusiano.»

## ITALIA Y AUSTRIA

En el Isonzo

Roma, 30.—Ha sido comunicada la siguiente nota a la Prensa:

«Las operaciones que se desarrollan sobre el Isonzo demuestran, con la elocuencia de los hechos, en qué situación estratégica había sido colocada Italia para la delimitación de las fronteras que siguió a la campaña de 1866.»

Austria hace hoy una defensa desesperada sobre la línea del Isonzo, minuciosamente preparada con todos los medios militares más modernos, contando además con defensas naturales, como un río ancho, rápido y profundo, un gran sistema de montañas y otros elementos.

Contra esta línea nuestra artillería combate valientemente, sobreponiéndose a todos los obstáculos con una tenacidad y un valor superior a todos los elogios.

Todos los elementos comprometidos en esta lucha terrible no cesan de dar pruebas de una audacia, de una voluntad, de una abnegación sin límites. Podemos decir con orgullo que nuestra Infantería despliega las más sólidas cualidades.

Ya se conoce la acción de nuestros alpinos en Monte Nero.

# J. Gomez Fantova

MÉDICO HOMEÓPATA

Teléfono 27.—Calle de San Fernando, número 3  
Consultas de 11 a 1

## RAYOS X

Primer gabinete particular instalado en la isla con nuevo aparato de gran rendimiento.

Corrientes galvánica y oscilatoria rítmicas.

Duchas de aire caliente y frío.

Galvano, caustia, Endoscopia y Masaje vibratorio.

### ELECTRICIDAD ESTÁTICA

Baño, ducha etc., y corrientes de Morton.

## Cortinas - Persianas

de fantasía, cadenilla y tejidas, dando las medidas se encargan en la calle Deyá, núm. 5, Esterería, Mahón.

# DINERO!

Se ofrece sobre primera hipoteca.

Se necesita sobre primera hipoteca.

Compra-venta de fincas rústicas y urbanas

RAPIDEZ Y RESERVA!

Informes:

Plaza Miranda, 4. Mahón

Vinos superiores

## Villa Martorell de E. Matas

NEGRO — ROSADO — CLARETE

Garantizo ser legítimo zumo de uva.

Aceite selecto puro de oliva, refinado.

Reperto a domicilio

Almacén: San Juan, 52.-Avisos: Luna, 21-1.

Nuestros bersaglieros y nuestros infantes han combatido valientemente contra las defensas formidables de la vertiente occidental de Monte Nero y en la región de Playa.

Nuestra Infantería ha hecho verdaderos prodigios. Después de haber pasado el Isonzo bajo el fuego del enemigo, nuestros tiradores han conquistado, con ataques reiterados y sangrientos, a la bayoneta, las alturas formidablemente fortificadas.

Después de haber arrancado a la viva fuerza a los austriacos sus importantes posiciones se han fortificado en terreno conquistado, desafiando a la artillería enemiga y rechazado constantemente los más violentos contraataques.

Durante estos combates, muchos de ellos han sido verdaderos episodios de heroísmo, de los que se enorgullecería el ejército más aguerrido.

El espíritu combatiente de nuestras tropas ha tenido que ser contenido muchas veces, tal era su entusiasmo al atacar, a pesar de las pérdidas sufridas y de los peligros.

En algunos sitios, los dos frentes adversarios están a una distancia tan corta, que los austriacos pueden entregarse a las injurias contra nuestros soldados.

En la región de Sagrado, el fuego de la artillería enemiga no ha impedido a nuestra Infantería tomar pie sobre la orilla izquierda del Isonzo y gracias a una carga irresistible a la bayoneta ocupar Castel-Nero.

Con el mismo método hemos ocupado otras posiciones sobre el borde del llano de Cásico, entre Sagrado y Montfalcone.

En Montfalcone, después de las primeras operaciones de ataque realizadas con gran ardor por nuestros granaderos y fusileros, éstos han mantenido sus posiciones, a pesar del fuego del enemigo.

La ocupación de las posiciones enemigas en el Isonzo ha puesto en plena evidencia las cualidades militares de nuestra Infantería y todo el ejército, mostrándose dignos de su renombre.

El país puede estar orgulloso de estos hijos, que prodigan tan generosamente su sangre por la defensa nacional.

### Tertulia Republicana de San Luis

Habiendo dimitido el cargo de consejero de esta sociedad el que lo desempeñaba, se anuncia un concurso para proveerlo. El acto se celebrará el día 6 de Julio a las nueve y media de la noche bajo las condiciones que están de manifiesto en dicha Sociedad.

Los socios que deseen tomar parte en dicho concurso deberán presentar las solicitudes bajo pliego cerrado antes del día y hora anunciado.

San Luis 20 Junio de 1915.

### LA JUNTA.

Se convoca Junta General extraordinaria para el día 6 de Julio a las nueve y media de la noche para resolver sobre los pliegos que se presentan para el cargo de consejero.

San Luis 2 Julio 1915.—La Junta.

### Plumas stilográficas

## MONTBLANC

Las mejores entre todas las

conocidas. Variedad de

clases y precios

Véanse en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

### Crédito Mercantil de Menorca

Cobro y descuento de cupones, dividendos y títulos amortizados pagando los del Estado a veinte días antes de su vencimiento.

Compra y venta de valores, oro y moneda extranjera.

### Banco de Menorca

Pagamos los cupones vencimiento 1.º Julio 1915.

También pagamos los cupones de la Deuda Amortizable al 5 por 100 vencimiento 15 Agosto próximo.

### Sociedad de Obreros Zapateros

Vacante la plaza de Consejero, esta sociedad le pone en conocimiento del público para el que quiere solicitarla.

Desde el día 6 al 15 de Julio estarán expuestas las condiciones en el local social.

### Lorenzo Pons Marqués

Médico especialista en las enfermedades de los ojos.

Premiado por la Real Academia de Medicina de Madrid. Socio correspondiente de la misma. Director del Dispensario Oftalmológico Municipal.

Consulta: De 1 a 3 y de 7 a 8.

Anunciav. 18.

### HORNO PARA ALQUILAR

situado en la calle

del Angel núm. 22

PUNTO CENTRICO

Informes: Ticoulat, Dentista.

### LOTE

Una cámara plegable 9x12 disparador de presión con objetivo recuñíneo

Pres. chasis metálico.

Un supletorio metálico.

Una linterna laboratorio de bolsillo.

Dos hábis persi.

Una caja placas «Agfa» 9x12.

Una id. id. «Luniera» 6 y 12x9.

Dos cubetas cristal y porcelana.

Un paquete revelador para un litro.

Un id. fijador.

Una caja viro fijador «Agfa»

Cincuenta postales bromuro.

Diez id. citrato.

Doce hojas papel 9x12 citrato.

Doce id. id. bromuro.

Se vende por 80 pesetas.

Informes en esta Redacción.

## El Teatro de los Niños

C. B. NUALART

Juguete instructivo que participa de interés pictórico, literario, trabajo manual y finalmente educativo.

El «Teatro de los Niños» está al alcance de todas las fortunas, no pierde nunca su interés, pues como en los teatros de verdad, se renueva constantemente con estrenos, y cada uno de estos es sólo cuestión de unos céntimos.

El cuaderno «Teatro-Escenari» contiene:

La boca del teatro con su proscenio.

El escenario.

El telón de boca.

Los bastidores de boca.

La pantalla de luz.

Taquillaje e instrucciones.

Esto, que el niño ha de comprar una sola vez, se adquiere por dos pesetas.

Cada cuaderno, conteniendo una obra, comprende una «comedia» en dos actos, dos decoraciones compuestas de tres o cuatro telones, los personajes adecuados, instrucciones generales, el libreto, etcétera.

Precio: 1.50 pesetas cada cuaderno.

### OBRAS PUBLICADAS

«El alma de las ruinas» (2 actos).

«El mercader de Venecia» (2 actos).

En breve se publicarán otras.

Ha llamado poderosamente la atención nuestro teatro. El efecto plástico de las decoraciones es sorprendente, y todo el mecanismo está resuelto de una manera definitiva.

Una representación puede ser ejecutada a la perfección por dos niños. La comedia está impresa de modo que pueda cortarse cada parlamento; éstos están numerados, y basta que uno de los niños actores se quede con los números impares y el otro con los pares.

Es un juego que incluye el libro, la acción, la visión práctica y el trabajo.

Hay un modelo especial de lujo que contiene el teatro montado y plegable, con dos obras de dos actos, cuyo decorado está ya recortado y listo, todo dispuesto para efectuar las representaciones, pudiendo guardarse siempre en un lindo estuche.

Pesetas diez cada caja.

Véndese en esta ciudad en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

## DELMAR

El laud «Internacional», naufragado recientemente cerca de Capdepera (Mallorca), es el mismo que alguna vez ha visitado nuestro puerto y al que salió a buscar un cañonero por creerse que el citado falucho se había perdido.

Resulta emocionante el relato de como se salvó el muchacho de 17 años que permaneció debajo de la embarcación volcada al librarse los otros cuatro tripulantes. Un falucho fué luego en busca del «Internacional» y lo remolcó a un lugar de poca profundidad.

Se practicó un agujero en el casco para lograr que se ladeara el falucho. El patrón salvador se tió al agua sujeto por una cuerda y enseñó el pie al joven prisionero para que éste se asiera al mismo, como a si lo hizo saliendo los dos a la superficie. En aquel momento y luego al llegar a tierra se desarrollaron escenas muy conmovedoras.

Para Palma salió anoche el vapor «Monte-Toro».

Poco antes de salir hubo que lamentar una desgracia ocurrida al oficial en cargo de la radiotelegrafía instalada en dicho buque.

Mientras bajaba una escalera resbaló y cayó dando un fuerte golpe sobre el lado derecho.

Sentimos el percance y le deseamos pronto restablecimiento.

Esta mañana ha salido el «Isla de Menorca» para A. Cudia y Barcelona.

De Ciudadela habrá zarpado el vapor correo con rumbo a Alcúdia.

Mañana regresará el «Mahón», procedente de Barcelona.

## ESPECTACULOS

TEATRO PRINCIPAL.—Cuplets por el dueto «Zari-Zari», estreno de películas y última proyección de la titulada «El rey de los junciales» (dos partes) emocionantes episodios de una expedición de caza mayor.

Firmado el contrato con la compañía de zarzuela esta debutará el sábado próximo en el caso de que al llegar el representante de regreso a Palma no hubiera el personal contratado compromisos que le impidan venir en seguida. En otro caso la temporada empezará, como se dijo, el 17.

TEATRO DE VERANO.—Función para hoy a las 9 y media. Nuevos números por el dueto «Los Wiveskis» y nuevas proyecciones entre ellas la Revista Gaumont.

### CRÓNICA LOCAL

Se han elevado o van a elevarse los precios de la leche, la carne y algún otro artículo de primera necesidad. Sólo le falta al pobre pueblo, eterna víctima, pagano siempre, que se encarezca la ya difícil vida.

Es de suponer que el Ayuntamiento estudiará este asunto del encarecimiento de las subsistencias, se preocupará seriamente del mismo, indagará las causas que motivan el alza y adoptará medidas, no sólo para contrarrestarla, sino para defender también a sus administrados contra la codicia y la usura de los especuladores.

Si establecer relaciones, ni deducir consecuencias, hemos de hacer constar una circunstancia. E encarecimiento se inicia después de haber sido de cubiertas balanzas con pesos adicionales escondidos, cuando se ha de omitir gran cantidad de leche aguada y en los días precisamente en que los profesores veterinarios con celo muy plausible, defienden, al par que la salud, los intereses del pueblo y mandan retirar cantidad grande de comestibles faltos de condiciones para el consumo.

¿Causa ídida? Coincidencia? No afirmamos, no deducimos nada, sentamos hechos indubitables y sucesivos o simultáneos.

Ayer de madrugada fueron detenidas tres mujeres que en la calle de Santa Ana promovieron fuerte escándalo con sus reyertas y su gritería hasta llegar a las manos.

Soliloquio de un artrítico. ¿Qué será que desde que como la «Piperazina Doctor Grau» me encuentro totalmente aliviado del agudo artritisismo que tanto me molestaba viéndome totalmente curado? Es que dicho medicamento es el mejor disolvente del ácido úrico.

Ayer embarcó para Palma una pareja de la guardia civil montada por haber sido relevada por otra que llegó el último correo.

Sobre las cuatro de la madrugada del sábado último entre las calles de San Sebastián y Santa Ana promovieron un gran alboroto unas cuantas mujeres de vida alegre, insultándose groseramente con palabras inmorales, molestando a los vecinos de dichas calles.

Llamamos la atención de la autoridad competente para que se repriman esos desmanes, pues de seguir así día llegará en que las personas decentes ni aún dentro de sus casas podrán evitar el que sus hijos oigan groserías e inmoralidades.

De regreso de su excursión, participa el doctor Gustavo Batlle que reanuda su consulta particular de 9 a 11 mañana y de 2 a 4 tarde, calle del Doctor Orfila, número 51.

En los centros militares y políticos, especialmente en Madrid, es objeto de muchos comentarios el relevo del digno general Santiago del cargo de consejero del Supremo de Guerra. Para sustituirle ha sido nombrado el general Mackenna.

Algún periódico dice que el relevo obedeció a negarse el relevado a que el Consejo Supremo fuera quien otorgara al general Marina la gran cruz de San Fernando que el ministerio quiere concederle. El general Santiago entiende de que tal concesión debe otorgarla y justificarla el gobierno.

La cruz en cuestión, sigue la prensa, está pensionada con diez mil pesetas anuales y para obtenerla hay que desempeñar el cargo de general en jefe, circunstancia que no concurrirá en el alto comisario de Marruecos, señor Marina.

El Alcalde de esta ciudad dirigió una carta al Rector de la Universidad de Barcelona en la que interesa que todas las vacantes de escuelas de la isla sean agregadas a las oposiciones de turno libre que se verifican en la ciudad de los condes.

La petición fué acordada en la Asamblea de Ayuntamientos menorquines celebrada hace poco en Mercadal.

En el último número del Boletín Oficial se inserta un certificado en el que se hace constar que por acuerdo de la Subcomisión Mixta de Reclutamiento de Menorca se declaró prófugo al mozo Bartolomé González Sintés, hijo de Francisco y María, número 80 del sorteo del reemplazo del año corriente.

En atento B. L. M. el señor alcalde de Mercadal nos participa que los días 17 y 18 del actual tendrá lugar en aquella villa la fiesta cívico-religiosa de San Martín con cabalgata, carreras de caballerías, bailes públicos y demás.

Amenizará la fiesta una brillante banda de música.

Seguramente la fiesta popular de la simpática villa céntrica menorquina se verá como todos los años animadísima.

Ayer al medio día se notó que había desaparecido del domicilio partero calle de Santa Cecilia una niña de nueve años que todavía no ha sido encontrada.

La guardia municipal y la policía, así como la guardia civil, practican eficaces gestiones para hallar la niña desaparecida.

El vapor correo embarcó anoche para Palma 30 carneros y 16 bueyes.

Ha sido nombrado maestro interino de Mercadal el profesor don Juan Aizina Socías.

Nos han hecho recordar el estado pésimo en que se halla la cuesta desde Calafiguera a la carretera de Villacarlos.

Muchos coches y carros de transporte se ven obligados a dar la vuelta

por otras vías para evitar en la población.

La mención a la carretera al parecer está descuidada.

Debería consignarse alguna cantidad para su conservación y el arreglo inmediato a fin de ponerla en condiciones de poder transitar por al menos a clase de vehículo.

**Cotización de la plata**

Facilitada por la casa Marret Bonnin, Figueras y C. de Barcelona

PRECIOS DE VENTA

| El Kilóg.     | Ptas. |
|---------------|-------|
| Platino       | 60'00 |
| Oro fino      | 60'00 |
| Plata fina.   | 95'00 |
| id. 950 m. m. | 96'40 |
| id. 940 id.   | 89'50 |
| id. 935 id.   | 89'00 |
| id. 900 id.   | 85'80 |
| id. 800 id.   | 76'60 |
| id. 750 id.   | 64'50 |

Venta y compra de oro y plata en retazos y rielos.

Venta y compra de bolas y galerías precio según ley y número.

Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruros.

Barcelona 25 de Mayo de 1915.

Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, n.º 7.

Facilitada por la casa Caplain Saint-André et Fils de Paris

PRECIOS DE VENTA

Gran surtido de cadenas plata para liosneros

| El Kilóg.   | Ptas. |
|---|-------|
| Borax líquido la botella de litro   | 2'50  |
| Oxido la botella de 114 litro   | 5'00  |
| Plata fina.   | 95'00 |
| id. 950 m. m.   | 96'40 |
| id. 940 id.   | 89'50 |
| id. 935 id.   | 89'00 |
| id. 800 id.   | 76'60 |
| id. 916 id.   | 88'20 |
| id. 750 id.   | 72'75 |
| Soldadura con hechuras  | 64'75 |
| Plancha latón especial para soldadura.  | 3'50  |
| Sierras finis la gruesa a   | 3'00  |
| Grisoles ingleses clase superior el número a  | 6'35  |
| Bolas de plata macizas varios números de la casa Catalina Moll, Vda. de Sintes y Cia. |       |
| Venta exclusiva. Hechuras el mil.   | 8'00  |
| Bolas de varios tamaños y números, precio según número y ley.                         |       |

Se reciben encargos de toda clase de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujos.

Mahón 25 de Mayo de 1915.

Referencias M. Beltrán y C.º San Fernando 34

**SE VENDE** un motor marino de 6 caballos fuerza, casi nuevo, por cuatrocientas pesetas. Informarán en esta imprenta.

**Se alquila** un piso bajo, esquina San Sebastián al lado Administración Militar.

**Casino LA UNION** Se sirven mantecados todos los días.

**SE DESEA VENDER** una máquina de escribir muy barata. Informes en la Tipografía Mahonesa.

**Máquina para fotografiar** Se necesita una de 13 por 18 que se halle en buen estado. Informes en esta imprenta.

**Champagne de naranja** Bebida exquisita De venta: Hannover, 24 Representación: Prieto y Caules, 47A

**Vedado de caza** Lo están las estancias de don José M.º Mercadal, don Juan Biale, don Pedro Pons Coll, doña Isabel Pretos, don Pedro Pons Escudero, doña Francisca Mercadal, Herederos de don Bartolomé Pons, don Pedro Villalonga y don Alberto Tuduri, situadas en el término municipal de Villa-Carlos.

**CREMA INGLESA**



**“NUGGET”**

**LO MEJOR PARA EL CALZADO**

De todas las cremas que se venden en Inglaterra, tiene la preeminencia por LA CALIDAD, preeminencia reconocida e indiscutible desde hace más de 10 años.

Se gasta muy poca cada vez. Da un brillo perfecto, de una rara permanencia. Conserva la piel en vez de estropearla. No tiene ácido ninguno. Se adapta a la piel ordinaria, a la muy delicada, y también al charol. No mancha la ropa. Es impermeable: después de andar sobre sus o mojado, deje secar los zapatos, y sólo con frotarlos con un paño suave quedarán lustrosos como antes.

**CAJAS negro y color a 0'20 céntimos**

Pida V. la marca NUGGET e insista V. en que le sea servida

DE VENTA: En Mahón en los establecimientos El Bazar, Nueva, 37 y Hannover, 11; en España de don Amado Clar, Pl y Margal, 42; comercio de doña Agueda Basur, Cifuentes, 82; comercio de don Benito Seguí, San Lorenzo, 94. En Villacarlos, en el Estanco y en San Luis en la Cooperativa «La Luz del Porvenir».

**PIANOS**

DE CUERDAS CRUZADAS

Sublime marca

R. MARISTANY

**A plazos 5 DUROS mensuales**

10 años garantía con certificado. (Precio de coste) fijo e invariable.

Casa fundada en 1870

Nota importante: Ventas en las mismas condiciones de a plazos para toda España. Se remite gratis a quien solicite el catálogo de modelos y nota de precios.

PIANOS DE ALQUILER

Reparaciones y cambios

18, Plaza Cataluña, 18

BARCELONA

Referencia: S. M. Beltrán Llabrés, San Fernando, 34-Mahón

**Servicio Telegráfico**

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

**LA POLITICA**

Alfonso Costa herido

Lisboa.—A consecuencia de un accidente ocurrido en un tranvía resultó herido el jefe del partido demócrata Alfonso Costa.

Al incendiarse el trolley se arrojó por una ventanilla.

Barcelona 5, 6'15.

(Retirado de la edición de ayer)

Mitines republicanos

Ayer en Barcelona se celebraron dos mitines republicanos contra el gobierno.

Uno tuvo lugar en la Casa del Pueblo, presidido por don Emiliano Iglesias, y el otro en el Teatro Español bajo la presidencia de don Marcelino Domingo.

En ambos se dirigieron fuertes ataques al gobierno y se sorteó el tema de la neutralidad entre llamadas al orden de los delegados del gobernador.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos y a la salida del acto reinó el mayor orden.

Ilusión perdida.—Declaraciones

Ha regresado de Madrid a Barcelona el gobernador civil señor Andradé. Después de trabajar lo indecible para ser ministro, pérdida la ilusión, dice ahora que nunca aspiró a desempeñar una cartera.

Cree que será alcalde de Barcelona el señor Martínez Domingo.

El señor Andrade ha dado a entender que terminada su gestión en Barcelona le nombrarán presidente del tribunal de cuentas.

**DE LA GUERRA**

Barcelona 5, 23'40.

El parte de las tres

París.—Al norte de Arras dos tentativas del enemigo, precedidas de un violento bombardeo, han sido rechazadas.

De las posiciones de Souchez salieron los alemanes varias veces de sus trincheras y al atacarnos utilizaron las granadas de mano.

Les rechazamos, les obligamos a replegarse y al hacerlo abandonaron numerosos cadáveres.

Un ataque a Laberinto fué también rechazado y seguido, más tarde, de otro igualmente repellido.

La noche anterior los alemanes tomaron la ofensiva en un frente de cinco kilómetros, desde el Jey al Mosela y al norte del bosque La Petre en un frente de un kilómetro. El bombardeo en este ataque fué muy violento. Ganaron las antiguas líneas, de las que habían sido desalojados, pero no lograron rebasarlas a pesar de la acción vigorosa.

En el sector este desde Croix Carmes hasta la aldea de Rieupt fracasó el ataque del enemigo y nuestras tropas le infligieron pérdidas de importancia.

En el resto del frente no hay nada que señalar.

Acción marítima

En la desembocadura del Ems ha sido puesto a flote el submarino «U-36» que fué luego remolcado hasta Emden.

Petrogrado.—En la bahía de Dantzig un submarino inglés ha torpedeado a un buque alemán del tipo «Deutschland».

Un torpedero ruso embistió a un submarino alemán y este último desapareció. El torpedero atacante quedó averiado.

Parte ruso oficial

Petrogrado.—En Bzura ha sido rechazado un ataque del enemigo.

En la región de Kadow tomamos unas trincheras austriacas.

En Kranostawa el enemigo ha experimentado grandes pérdidas.

Después de contenerle en Guita-Lipa nuestra retaguardia se retira hacia Zosa-Lips.

Municiones.—Hundimientos

Londres.—Cincuenta mil industrias y técnicos alistados por Lloyd George se dedican a la fabricación de municiones.

El submarino alemán «U-39» ha echado a pique dos vapores ingleses.

Dichos del Kaiser.—Declaración

París.—Un diplomático extranjero atribuye al Kaiser la aseveración de que no habrá campaña de invierno y que la guerra terminará en Octubre próximo.

Nueva York.—El agresor que atentó contra el millonario Morgan ha declarado que pensaba matar al Presidente Wilson y a otros personajes que simpatizan con las naciones aliadas.

El señor Morgan se encuentra algo mejor.

Parte italiano

Roma (oficial).—En el Trentino, en el Tirol y en Carinia se bate la artillería.

Han sido rechazados dos ataques de los austriacos en Palipicoto y otro contra la meseta de Carnica.

Los prisioneros austriacos dicen que el ejército de donde proceden ha sufrido pérdidas muy numerosas.

En oriente

Petrogrado (oficial).—En el litoral y en el Cáucaso sigue el fuego de artillería.

En la región de Alty ha sido rechazada la ofensiva turca.

Un capellán que se dedicaba a prácticas religiosas y al que se vio detenido fué reconocido y resultó que estaba herido en un brazo. Quería seguir en su puesto y se negaba a pasar a la Ambulancia

Barcelona 6, 6'15

Germanofilia.—Inauguración

Stokolmo.—Se han celebrado funerales en sufragio de las víctimas que perecieron a bordo del crucero alemán «Albatros» Con tal motivo los agentes alemanes han aprovechado la ocasión para organizar manifestaciones germanófilas de duelo.

En Petrogrado se ha inaugurado un hospital con el nombre de «Joffre» y en la ceremonia pronunciaron discursos apropiados al acto el alcalde y el embajador francés

De la guerra marítima

Se ha podido comprobar que el casco del crucero alemán «Albatros» fué alcanzado por más de doscientos proyectiles.

París, (oficial).—Un submarino enemigo ha hundido al vapor francés «Cethegus». Se han salvado sesenta y seis tripulantes y han desaparecido seis.

La escuadra francesa del canal de la Mancha cañoneó a varios submarinos alemanes y alcanzó a uno.

En Wrieth ha sido hundida una goleta inglesa.

Cerca de Kingston ha sido torpedeado un vapor británico. La tripulación se ha salvado.

Berlín.—En una nota se dice que el hundimiento del trasatlántico «Armenian» fué motivado por haber desobedecido la orden de detenerse.

En Inglaterra dicen que la acusación alemana es calumniosa e inspirada en el deseo de justificar con tal falsedad este nuevo acto de piratería.

Gibraltar.—Se notan una actividad y un movimiento de buques extraordinarios. Con rumbo a oriente han zarpado dos cruceros.

Londres.—Ha sido hundido otro vapor noruego.

La lucha aérea

Berlín.—Los aviadores ingleses han intentado un ataque contra los submarinos alemanes que operan en el mar del Norte. Salieron a perseguirlos nuestros zeppelines y ahuyentaron a los aeroplanos enemigos a pesar de protegerles los cruceros, destroyers y barcos porta aviones.

Un aeroplano se internó en Holanda y también se retiró la escuadrilla inglesa de protección.

Roma, (oficial).—Un dirigible ha bombardeado un establecimiento militar de Trieste.

El parte de las once

París.—La jornada ha sido relativamente tranquila.

No se ha librado ninguna acción de infantería, pero continúa la actividad de la artillería en todo el frente.

En el Mosa, en el Mosela y en el bosque de La Petre se disparan proyectiles de grueso calibre.

Noticias y comentarios

Ha sido entregado al rey de Bulgaria un mensaje suscrito por millares de firmas en el que se pide que la nación se ponga al lado de la cuádruple inteligencia.

París.—En la Cámara de Comercio Americana se ha celebrado un banquete con asistencia del jefe del gobierno señor Viviani.

En su discurso, que fué grandilocuente y patriótico, el gobernante francés dijo estas frases:

La gloria nos sonríe. Nuestros esforzados campeones están decididos a conquistar la independencia y alcanzar con ella la paz. Los corazones yanquis y los franceses están hoy fuertemente enlazados.

En la bolsa de Nueva York la cotización de los marcos baja rápidamente y este descenso causa al pueblo una intensa emoción.

**INFORMACION GENERAL**

El rey en Madrid

Ayer a las diez de la mañana llegó don Alfonso a Madrid y seguidamente despatchó con los señores Dato y marqués de Lema (Estado).

El viernes presidirá un consejo de ministros, acto en el que se dará cuenta de lo tratado en la reunión de ministros preparatoria, que mañana presidirá el señor Dato.

Repatriación

En Marruecos no hay novedad. Entre el sábado y el domingo se repatriaron tres mil hombres.

Lamentaciones de Dato

En su conversación con los periodistas el señor Dato, plañidero como de costumbre, se lamentó amargamente de las violencias que según él cometieron los radicales en el mitin celebrado el domingo en Barcelona.

No tienen razón decía contrariado el jefe del gobierno.

En las Cortes demostraremos que cuento con la mayoría que ahora se me quiere regatear con motivo de haberse me designado para la jefatura del partido conservador.

Y si no lograra demostrarlo, dijo por último, nos retiraremos.

Costa grave

Lisboa.—Alfonso Costa sigue grave en el hospital con la base del cráneo destruida.

Había recibido anónimos amenazas y al producirse el incendio del tranvía creyó que se trataba de un atentado contra su persona.

Han visitado al jefe demócrata portugués, el Presidente de la República, los ministros, los embajadores y miles de personas.

La peste en China

Se propaga la peste en todo el territorio chino.

La enfermedad hace terribles estragos.

Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

# Comerciantes e Industriales

## La nueva lámpara "NITRA"

ha resuelto el problema del alumbrado eléctrico económico

Todos los arcos voltaicos deben sustituirse por la nueva lámpara NITRA

Consumo medio watio por bujía: la más adoptada por el comercio e industrias, lo cual comprueba fijándose en los establecimientos. Una lámpara "NITRA" de 200 bujías consume como una lámpara de filamento metálico de 100 bujías o una de filamento carbón de 25 bujías.

TIPOS 200, 400, 600, 1000, 1500, 2000 y 3000 bujías

De venta en todas las Centrales y Establecimientos de Electricidad

### A. E. G.-Thomson Houston Ibérica (S. A.)

MADRID - BARCELONA - BILBAO - GIJÓN - VALENCIA - SEVILLA - ZARAGOZA

## HAGA UNA PRUEBA CON EL Sunlight Jabón

Ningún argumento á favor del Jabón Sunlight es más convincente que la prueba del Jabón. El Jabón Sunlight está hecho para ayudar y, en efecto, ayuda. Facilita el trabajo pesado y, disminuyendo el constante frotar y golpear, hace la labor sencilla y perfecta.



El Jabón Sunlight es un excelente obrero, le ahorra dinero, trabajo y ropa. ENSÁZELO.

## Tipografía Mahonesa

CALLE NUEVA

## HERNIAS Y RELAJACIONES

La operación no es cura radical

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta, en negro y en colores

Impresiones en tinta comunicativa

ESPECIALIDAD EN TRABAJO COMERCIAL

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio: Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas. Tintas, etc.

Precios económicos

Rapidez en servir los encargos

Al peligro de morir de la operación hay que agregar el de la recidiva de una hernia si el operado escapa con vida y no usa, después de operado, un adecuado aparato protésico, no un bragero o un vendaje cualquiera. Heierta infaliblemente: no sufre engaño ni decepción; no padece, no muere de extrangulación de la hernia ni de la operación y se quita el sambenito de la dolencia quien únicamente acepta lo sancionado por la EXPERIENCIA, reconocido por la CIENCIA y refrendado en el alto PODER JUDICIAL, cual las perfectísimas creaciones Ramón.

Retención y curación radical en todas edades sin

operar, con comodidad, recato y en breve tiempo

Véase el folletito instructivo que el especialista don Pedro Ramón remite gratis a quien lo solicita. Despacho: CARMEN, 38, piso 1.º, Barcelona.

NOTA: Los aparatos herniarios, vendajes abdominales, pesarios especiales y demás creaciones del especialista don Pedro Ramón son las únicas que han merecido unánimes y laudatorios elogios de todas las Reales Academias de Medicina y Cirugía, incluso la de Palma de Mallorca, y también las únicas presentadas al examen de todos los señores Médicos de la isla de Menorca por el Delegado que, cada año, a fines de Julio, visita las poblaciones de la misma. De cuantos no les es posible acudir a esta Casa y piden el "Folletito instructivo" que se ofrece, se toma nota para en su día avisarles por carta la fecha fija en que podrán coguaitar en Mahón y Ciudadela con dicho delegado.

# El jabón Tango Argentino

## y CREMADORA

son los productos predilectos de toda persona amante de su cutis

### Creación de la Perfumería El Cid de Barcelona

Pidanse en todas partes